

တော်ဖျါထိုင်ကသံဉ်ဒီသဒါတော်ဂျါ

**ကသံဉ်ဒီသဒါသုဉ်ညိးတော်ဆါ/A- /တော်လါနကဘဉ်သုဉ်ညါ**

တော်ဖျါထိုင်ကသံဉ်ဒီသဒါတော်ဂျါတဖဉ်တော်မါနါဆါသုလါ/စပုဉ်ကျိးဒီးကျိးဆါတဖဉ်န့ဉ်လီၤ. ကျိး/[www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)/တကျိး.  
Hojas de información Sobre Vacunas están disponibles en español y en muchos otros idiomas. Visite [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

**၁. ဘဉ်မနုၤအယိ/တော်ဘဉ်ဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါလဲဉ်.**

သုဉ်ညိးတော်ဆါ/A- /မုဉ်သုဉ်တော်ဆါလါ/အလီၤပျဲဒိဉ်မးန့ဉ်လီၤ. /တော်အံၤကဲထိုင်အသးခိဖျါလါ/သုဉ်ညိးတော်ဆါ / A /အယိ/(HAV)/န့ဉ်လီၤ.  
HAV /န့ဉ်/ရါလီၤအသးလါပုၤကညိဆု/ပုၤကညိ/ခိဖျါတော်ဘဉ်ကုလိဉ်အသး /ပုၤလါအဘဉ်ကုဘဉ်ကဲ/အအုဉ်/(တော်အုဉ်),/  
လါအကဲထိုင်အသး သုညိညိ ဖိ/ ဖဲပုၤတဂါဂါ/မုဉ်တသုအစု/မုဉ်မုဉ်နီၤနီၤဘဉ်အခါန့ဉ်လီၤ./ နဒီးန့ဉ်  
သုဉ်ညိးတော်ဆါ/A/ခိဖျါ/တော်အိဉ်./ထံ./မုတမုဉ်/တော်ဖိတော်လံၤလါ/အပဉ် ယုဉ်ဒီး HAV /န့ဉ်လီၤ.

သုဉ်ညိးတော်ဆါ/A/တော်ဆါပနီဉ်တဖဉ်ပဉ်ယုဉ်ဝဲသုဒီး-

- တော်ကီထိုင်./တော်သုဉ်လီၤဘုးသးလီၤတီၤ./အိဉ်တော်တသုဉ်ညါအရီၤ./သးကလဲၤ./ဘုး./ဒီး./မုတမုဉ်/ယံဆါဆါ
- ဟါမါဆါနးနးဒိဉ်မး/ဒီးဟါမါလု/(အါတကျိးလါဖိသဉ်)./မုတမုဉ်
- တော်ဆါဘိ/(ဖဲးဘုဉ်/ မုတမုဉ်/မဲဉ်ချဲဘိ./ဆဲဉ်သု./အုဉ်ဆါလီၤဒ် /ကပံၤ အလွဲၤ တဖဉ်န့ဉ်လီၤ).

တော်ဆါပနီဉ်တဖဉ်အံၤ/ညိန့ဉ်အိဉ်ဖျါဝဲ/၂/န့ဉ်တုၤလါ/ဖိ/န့ဉ်/ဖဲအဘဉ်နါအလီၤခဲ/ဒီး/ညိန့ဉ်ကဲထိုင်အသးစုၤန့ဉ်/၂/လါ./ဘဉ်ဆဉ်/ပုၤတနီၤအိဉ်တဆူ  
ဉ်ဝဲသု/တုၤလီၤလါ/ဖိ/လါန့ဉ်လီၤ./ နမုဉ်အိဉ်ဒီး/သုဉ်ညိးတော်ဆါ/ A /န့ဉ်/နကအိဉ်တဆူဉ်တလါ/တုၤလါ န မါ တ် တသုဘဉ် န့ဉ်လီၤ.

ညိန့ဉ်ဖိသဉ်တအိဉ်ဒီး/တော်ဆါပနီဉ်တဖဉ်./ဘဉ်ဆဉ်/အါတကျိးအိဉ်ဖျါလါပုၤသးပုၤတဖဉ်န့ဉ်လီၤ. /နရါလီၤ HAV /လါတအိဉ်ဒီး/ တော်မါန့ဉ်တော်  
ဆါ ပနီဉ် တဖဉ်သုန့ဉ်လီၤ.

သုဉ်ညိးတော်ဆါ/A /ဒုးကဲထိုင်သုဉ်ဟးဂါ/ဒီးသံ./မုမုဉ်ဒုဉ်လဲဉ်တော်လါတမါ ညိ န့ဉ်  
အသးဒီးဟဲအိဉ်ထိုင်/အါတကျိး/လါပုၤလါအသးအိဉ်/၅၀/နံဉ်/မုတ မုဉ်/ပုၤ န့ဉ် အန့ဉ်ဒီးပုၤလါအအိဉ်ဒီးသုဉ်တော်ဆါအဂါတဖဉ်./ဒ်အမုဉ်/  
သုဉ်ညိးတော်ဆါ/ B /မုတမုဉ်/C/န့ဉ်လီၤ.

**ကသံဉ်ဒီသဒါသုဉ်ညိးတော်ဆါ/A/ဒီသဒါသုဉ်ညိးတော်ဆါ/A/ သုန့ဉ်လီၤ.**

ကသံဉ်ဒီသဒါသုဉ်ညိးတော်ဆါ/A/တော်စးထိုင်ဒုးသုဉ်ညါအိၤ/လါကီၤအဲရကါအပုၤလါစးထိုင်သီလါ/၁၉၉၆/နံဉ် န့ဉ်လီၤ.  
စးထိုင်ဖဲန့ဉ်လံၤလံၤ./တော်ဆါအဂုၤ/အနီဉ်ဂံၤလါ/ဘဉ်တော်ဖျါထိုင်အါတနီဉ်စုဉ်စုဉ်လါကီၤအဲရကါအပုၤ/၃၁.၀၀၀/ယဉ်ယဉ်န့ဉ်/စုၤလီၤ/အါန့ဉ်  
/  
၁.၅၀၀/န့ဉ်လီၤ.

**၂. /ကသံဉ်ဒီသဒါသုဉ်ညိးတော်ဆါ/A**

ကသံဉ်ဒီသဒါသုဉ်ညိးတော်ဆါ/A/မုဉ်ကသံဉ်ဒီသဒါလါတမါဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးတော်ဘဉ်/(အသံ)/န့ဉ်လီၤ. /နဘဉ်/အီကသံဉ်၂/ဖျါ/လါတော်ဒီသဒါ/  
လါက တီၤ ယံအဂီၢ်န့ဉ်လီၤ. /ကသံဉ်တဖဉ်အံၤတော်ကြါးဟ့ဉ်အါအစုၤကတော်/အ ဆါ ယံလီၤအ သး/ဖိ/ လါ န့ဉ်လီၤ.

ညိန့ဉ်ဖိသဉ်တဖဉ်တော်ဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါလါအဝဲသုဉ်အိဉ်ဖျါအနံၤ/အခိဉ်ထံးတဝီ/ဒီး/ခဲဝီတဝီအဘဉ်စါ/(သးနံဉ်/၁၂/လါ/တုၤလါ/၂၃/လါ)န့ဉ်  
လီၤ. ဖိသဉ်လါအခိဉ်တဖဉ်/ဒီးပုၤလိဉ်ဘိသးစံတဖဉ်/ဒီးန့ဉ်ကသံဉ်ဒီသဒါဖဲ/၂၃/လါအလီၤခဲသုန့ဉ်လီၤ. /ပုၤဒိဉ်တုဉ်လါတဆဲးဘဉ်ကသံဉ်ဒီသဒါ  
လါအပုၤ ကွဲဉ်/ဒီးအိဉ်ဒီးဒီသဒါ/သုဉ်ညိးတော်ဆါ A /န့ဉ်/မါန့ဉ်ကသံဉ်ဒီသဒါသုဉ်စုၤကီးန့ဉ်လီၤ.

နကြါးဒီးန့ဉ်ကသံဉ်/ဒီသဒါ/သုဉ်ညိးတော်ဆါ A/ဖဲန-

- လဲတော်ကုၤတော်ဆူ/ထံကီၢ်လါအါတကျိးအိဉ်ဒီး/သုဉ်ညိးတော်ဆါ / A.

- မှုပိတ်ခွါလှာအမဲယုင်ဒီးပိတ်ခွါအဂ၊
- စူးကါကသံကသိလှာတဖိးသဲစး၊
- အိပ်ဒီးသုင်တါဆါထါ/ဒ်အမုာ် /သုင်ညိးတါဆါ **B**,/မုတမုာ် /သုင်ညိးတါဆါ/ **C**,
- တါယါဘျါတုာ်အိးဒီး/ကသံလှာအမါကိပ်လိပ်ထီင်သွံင်/(clotting-factor concentrates),
- မါတါဒီး/ဆပ်ဖိကီဖိလှာအဘုင်ကုဘုင်ကိးဒီးသုင်ညိးတါဆါ **A**/ မုတမုာ်/လှာ တါ ယု သုင်ညါ/သုင်ညိးတါဆါ **A**/တါမါကွါဒီး/မုတမုာ်
- တါဆိမိပ်တယာ်အိးလှာကအိပ်ဒီး/နီတဂါတါရလိပ်မုာ်လိပ်သးဒီးပုလှာတါလှာဖိနုာ်အိးလှာ/ထံကီအဂါလှာအါတကွါအိပ်ဒီး/ သုင်ညိးတါဆါ **A**

သံကွါနကသံသရပ်/ဖဲနမုာ်အိပ်ဒီးအါထီင်တါဂုာ်တါကျါဘုင်ယး/တါကရူတဖုင်အံတမံမံတကွါ.

လှာတါဒီးနုာ်သုင်ညိးတါဆါ/**A** /ကသံဒီးသဒါ /တဘျီယိဒီး ကသံဒီးသဒါ အဂါ တဖုင်အဖိခိပ်/တါတသုင်ညါလှာအိပ်ဒီး/ တါဘုင်ယိပ်ဘုင်ဘိတဖုင် ဘုင်.

**၃./ ပုတနီတကြါဒီးနုာ်ကသံဒီးသဒါအံဘုင်**

တဲဘုင်ပုလှာအဟုင်နုာ်ကသံဒီးသဒါ-

- **ဖဲနမုာ်အိပ်ဒီး/ကသံအတါဒ်ဘုင်တဖုင်လှာအဒိပ်အမုာ်/လှာအကဲထီင်/တါလီပျံလီဖုးလှာ/သးသမူအဂီတကွါ.**  
နမုာ်ကွါဆပ်မိပ်တါဒ်ဘုင်လှာ/အမါပျံမါဖုးသးသမူဖဲတါဒီးနုာ်ဘုင်သုင်ညိးတါဆါ **A** /ကသံဒီးသဒါတဘျီ/အလီခံ/မုတမုာ်/ ဒီးနုာ် ဘုင် တါတ ဘုင် လိပ် ဒီး /သွံင်လှာ အဒိပ်အမုာ်လှာ/ကသံအံတမံ မံနုာ်./ ပု က ဇုး သုင်ညါနုာ် /လှာ နတဘုင်ဆဲးကသံဒီးသဒါဘုင်. /သံကွါ/နကသံ သရပ်ဖဲနမုာ်အိပ်ဒီးတါဂုာ်တါကျါဘုင်ယး/တါလှာအပုင်ယုင်လှာ/ကသံဒီးသဒါအပူနုာ်တကွါ.

- **နမုာ်အိပ်တဆူင်.**  
နမုာ်အိပ်ဒီး/တါဆါတဆဲးတကွါ./ဒ်အမုာ်/တါဘုင်ဘုင်နုာ်./နဒီးနုာ်/ကသံဒီးသဒါတနံအံသုနုာ်လီ. နမုာ်ဆူးဆါဖဲအဘုင်ဒီး/မုတမုာ်/ ဒိပ်ဒိပ် မုာ်မုာ်နုာ်./နကြါဒီးခိးတုလှာန ဘျါ ကွါတစုနုာ်လီ. /နကသံသရပ်ဟုင်ကုင်ဟုင်ဖးနုာ်သုနုာ်လီ.

**၄. /ကသံဒီးသဒါတါဒ်ဘုင်တါဘုင်ယိပ်ဘုင်ဘိတဖုင်**

ကသံတမံလှာလှာ./လှာအပုင်ယုင်ဒီးကသံဒီးသဒါတဖုင်./အိပ်ဒီးတါခွဲးတါယာ်လှာ/ကဟုင်ထီင်/ကသံအတါဒ်ဘုင် တါနုာ်လီ. တါသုင်တဖုင် အံ ညီနုာ်/မုာ်တါတဆဲးတကွါ/ဒီးဟါမါလှာအကစါဒ်ဝဲ./ဘုင်ဆပ်/တါဒ်ဘုင်လှာ/အဒိပ်တဖုင်/ကဲထီင်အသးသုနုာ်လီ.

အါတကွါပုလှာ/အဒီးနုာ်သုင်ညိးတါဆါ **A** /တအိပ်ဒီး/တါကီတါခဲတဖုင် အံ ဘုင်.

**တါကီတါခဲလှာအဆဲးလှာ/ပိတ်ထွဲထီင်အခံဒီး/သုင်ညိးတါဆါ **A** /ကသံ ဒီးသဒါတဖုင်/ပုင်ယုင်ဒီး-**

- တါလီဖဲပုလှာဆဲးကသံနုာ်/ဆါနးမး/မုတမုာ်/ဂါထီင်
- တါကီထီင်တဖဲး
- ခိပ်ဆါ
- တါဘုးသး

ဖဲတါကီတါခဲတဖုင်အံ/အိပ်ဖျါထီင်နုာ်./အဲသုင်စးထီင်/ဖဲတါဆဲးကသံ/အလီခံ/တစိဖိ/ဒီးယံဝဲ/၂/သိနုာ်လီ.

နကသံသရပ်တဲနုာ်အါထီင်ဘုင်ယး/တါဒ်ဘုင်တဖုင်အံနုာ်လီ.

**တၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲအဂၤတဖၣ်လၢအကဲထီၣ်အသးသ့/ဖဲတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအံၤတံၢ်အလီၢ်ခဲ-**

- တဘျီတခီၣ်/ပှၤမဲၣ်ခဲးသ့/ဖဲတၢ်မၤကွၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့/ဝံၤအလီၢ်ခဲ, /ပၣ်ယုၣ်ဒီးတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢန့ၣ်လီၤ. /တၢ်ဆူၣ်နီၤ/မ့တမ့ၢ်/မံလီၤ/၁၅/ မံးနံးယုၣ်ယုၣ်/ဒီသဒၢတၢ်မဲၣ်ခဲးသ့, /ဒီးတၢ်ဘၣ်ဒီဘၣ်ထံးလၢတၢ်လီၤယံၤသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. /တဲဘၣ်နကသံၣ်သရၣ်/ဖဲနမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ်လၢခိၣ်မူၤ, /မ့တ မ့ၢ်/ တၢ်ထံၣ်ဆီတလဲ/မ့တမ့ၢ်/တၢ်သီၣ်လၢနနီၤပှၤအခါတက့ၢ်.
- ပှၤတနီၤမၤန့ၢ်/ဖဲဘၣ်ခိၣ်ဆါ/လၢအဆါနးခိၣ်မး/ဒီးယံၣ်ထီၣ်ခိၣ်န့ၢ်/တၢ်ဆူးဆါလၢအမၤညီၣ်န့ၢ်အသးလၢ/တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢသ့န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤတကဲထီၣ်အသးညီညီဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ကသံၣ်ကသီတမံၤလၢန့ၣ်/ကဲထီၣ်/တၢ်ဒီဘၣ်လၢတဘၣ်လိၣ်ဒီးသ့ၣ်ခိၣ်ခိၣ်မုၢ်မုၢ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. /တၢ်ဒီဘၣ်လၢ/တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢန့ၣ်/တမၤညီၣ်န့ၢ်အသးဘၣ်, /တၢ်တယၢ်အီၤလၢ/ ကဲထီၣ်အသးတဘျီလၢ/တၢ်ဆဲးအဘျီ/၁/ကကွၢ်, /ဒီးကကဲထီၣ်အသးလၢစ့ၤမံးနံး/ဆူၣ်န့ၣ်ရံၣ်ဖဲတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအလီၢ်ခဲန့ၣ်လီၤ.

ဒ်ကသံၣ်အဂၤအသိး, /ကသံၣ်ဒီသဒၢန့ၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်စ့ၤခိၣ်မးလၢ/ကကဲထီၣ်တၢ်ဘၣ်ဒီဘၣ်ထံး/ခိၣ်ခိၣ်မုၢ်မုၢ်/မ့တမ့ၢ်/တူၤလၢတၢ်သံတၢ်ပှၤန့ၣ်လီၤ.

ကသံၣ်ဒီသဒၢအတၢ်ပှၤဖျဲးန့ၣ်တၢ်သမံသမိးအီၤထီၣ်ဘိန့ၣ်လီၤ. /လၢကမၤန့ၢ်/အါထီၣ်/တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, /လဲၤကွၢ်ဖဲ- [www.cdc.gov/vaccinesafety/](http://www.cdc.gov/vaccinesafety/)

**၅. /ယကဘၣ်မၤ/မန့ၢ်/ဖဲတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲ/ဒီခိၣ်ခိၣ်မုၢ်မုၢ်အိၣ်ထီၣ်န့ၣ်လဲၣ်.**

**ယကြးယုထံၣ်မန့ၢ်လဲၣ်.**

- ယုထံၣ်န့ၢ်တၢ်တမံၤမံၤလၢအကဲထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘိလၢနဂီၢ်, /ဒ်အမ့ၢ်တၢ်တဘၣ်လိၣ်ဒီးသ့ၣ်အပနီၣ်လၢအဒီဘၣ်တၢ်အဒီၣ်အမုၢ်တဖၣ်, /တၢ်ကီၢ်ထီၣ်ဖးဒိၣ်, /မ့တမ့ၢ်/တၢ်ဒီသ့ၣ်ပၣ်သးလၢတမၤညီၣ်န့ၢ်အသးတဖၣ်တက့ၢ်, /  
  
တၢ်တဘၣ်လိၣ်ဒီးသ့ၣ်အပနီၣ်လၢအဒီဘၣ်တၢ်/ အပနီၣ်အဒီၣ်အမုၢ်တဖၣ်/ပၣ်ယုၣ်ဒီးတၢ်ဖဲးဘၣ်ကပြုထီၣ်, /မဲၣ်သၣ်ဒီးကီၢ်ဘိတဖၣ်ညိးထီၣ်, /သါထီၣ်သါလီၤကီၢ်, /သးစံၢ်ချ့, /ခိၣ်မူၤ, /ဒီးဂံၢ်စံၢ်ဘါစံၢ်န့ၣ်လီၤ. /တၢ်အံၤညီၣ်န့ၢ်စးထီၣ်လၢစ့ၤမံးနံးဆူၣ်/စ့ၤန့ၣ်ရံၣ်ဖဲတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအလီၢ်ခဲ န့ၣ်လီၤ.

**ယကြးမၤမန့ၢ်လဲၣ်.**

- န့ၢ်ဆိကမိၣ်လၢ/တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်ဒီဘၣ်လၢအဒီၣ်အမုၢ်/မ့တမ့ၢ်/ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူအဂၤလၢအိၣ်ခိးမ့ၢ်တသ့န့ၣ်, /ကိးလီတဲစိဆူ/9-1-1 ဒီးလဲၤဆူတၢ်ဆါ ဟံၣ် လၢ အဘူးကတၢ်တဖျၢၣ်တက့ၢ်. မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒီး, /ကိးလီတဲစိဆူ/နတၢ်ဟ့ၣ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတက့ၢ်.  
  
တၢ်န့ၣ်အလီၢ်ခဲ, /တၢ်ဒီဘၣ်ကြးတၢ်ဟ်ဖျါထီၣ်အီၤဆူ/**Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS)**/န့ၣ်လီၤ. နကသံၣ်သရၣ်ကြးဟ်ကီၢ်တၢ်ဟ်ဖျါအံၤ, /မ့တမ့ၢ်/နမၤအီၤလၢနနီၢ်က စၢ် သ့/ ခိဖျိ လၢ/ **VAERS** /အပှၤယဲၤသန့ဖဲ / [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) , /မ့တမ့ၢ်/ ကိးလီ တဲစိဆူ/**1-800-822-7967**/န့ၣ်လီၤ.

*VAERS /တဟ့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးလၢ/တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဘၣ်.*

**၆. /ထံကီၢ်တၢ်ဟ့ၣ်အိၣ်လိးကသံၣ်ဒီသဒၢအတၢ်ဒီဘၣ်တၢ်တီၢ်ကျဲၤ/(National Vaccine Injury Compensation)**

ထံကီၢ်တၢ်ဟ့ၣ်အိၣ်လိးကသံၣ်ဒီသဒၢအတၢ်ဒီဘၣ်တၢ်တီၢ်ကျဲၤ/(National Vaccine Injury Compensation) (VICP)/မ့ၢ်/ဖဲန့ၣ်ရံၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢအဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်လိးဆူပှၤလၢအဘၣ်ဒီဘၣ်ထံးခိဖျိလၢ/ကသံၣ်ဒီသဒၢတနီၤအယီၤလီၤ.

ပုလဲအနာအရောဂါအသံသယကုသရေး/တံဘက်ဒီဘက်ထံးခီဖျိ/ကသံဒီသဒေးနီ/မလီနီအါထီတံဘက်ပေးတံရဲတံကျဲ/ဒီးဘက်ပေးတံဆိုးထီတံ  
လဲကုကုဒါကုခီဖျိတံကိးလီတဲစီဆူ/1-800-338-2382 မုတမု/လဲကုဘက်/ VICP အ ပုယဲသန့  
/ [www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation) / တကု.  
/အိဒီးတံပပ်နီတံဆါကတီလါတံဆိုးထီတံလါတံယုကဒါကုအဂီလီ.

၇. /ယမလီနီအါထီတံသုဒီလဲ.

- သံကုနကသံသရဲလါအကုထွဲနတကု.  
အဲဟဲနကသံဒီသဒေးတကုလါ/တံထါနီလီအီ/မုတမု/ဟဲကုနလါတံဂုတံကျဲလါကျဲကျဲအဂါနီလီ.
- ကိးလီတဲစီဆူနီတံကဝီ/မုတမု/ကီစဲတံအိဒီဆူအိဒီဆူလဲကျဲတကု.
- ဆဲးကျိး တံဂါယံဒီးတံဒီသဒေးတံဆါထဲထါ (CDC)/-
  - ကိးလီတဲစီဆူ/1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) /မုတမု
  - /လဲကု CDC /အပုယဲသန့/[www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines)

တံပပ်ဖျိထီကသံဒီသဒေးတံဂုတံကျဲ  
ကသံဒီသဒေးထီထီးတံဆါ/A  
7/20/2016  
42 U.S.C. § 300aa-26

U.S. တံအိဒီဆူအိဒီဆူဒီးပုတဝါတံမလဲကျဲ/(Department of Health and Human Services)  
တံဂါယံဒီးတံဒီသဒေးတံဆါထဲထါ (Centers for Disease Control and Prevention)

ထဲဒဲတံမလီနီကဲဘဲအဂီ/



Translation provided by St. Peter's Health Partners